

孟蘭勝會

「孟蘭勝會」在佛語中是「解脫」的意思，孟蘭節即舉行法會，目的是解救生靈於苦海，許多遊魂的人民正受困於苦境，僧道兩教在孟蘭節法會中，解救苦難，功德無量，其功德之大，難以形容，七月十四日的孟蘭節，又接踵而來了。

當然，在今日的社會上，不少人對這鬼神的節日已不感興趣，而且漸漸淡忘了，特別是青年的一代，但是，這相傳下來的鬼神之節，在有些人的心目中，却認為「孟蘭」是年年中一個重要的節日，在這節日的前後，非大饗宴，無以保障週年平安，非開壇舉行「孟蘭勝會」來分食施食，無以慰「遊魂野鬼」之怨，不在人間作祟！根據這個邏輯，這幾天不少人家，燒香衣，大撒毫，更有集合街坊的財力，舉行一個「孟蘭勝會」，雖然這些「勝會」有規模巨大的，也有簡陋而不鋪張，聊作節日點綴的。

但在水上人家以及潮僑人士，對這「孟蘭勝會」却特別重視，他們都傾其全力以盛大舉行的，這足以證明夏曆的七月鬼神之節，在社會上，潛力還是相當大的。

蘇彝士河新面目

蘇彝士河這條世界著名的運河，是亞非非三洲的航運捷徑，也是世界上海運量最大的運河之一，埃及人民為了建設這條運河，曾費上幾十年的時間，付出了十二萬人的生命，好不容易才把它建成了。它給埃及，法國共同管理了差不多百年，十年前，才由埃及收回。埃及在英法把持的運河航運，因困難情形下，自行管理，今日運河面貌，反變得更好。據說今年利潤將接近二億二千五百萬美元，通過運河的噸數將比去年增加百分之十左右。同時，在這十年中，運河上發生的撞船事件，不過兩宗，比以前少得多。

這運河面貌，也在不斷發生好的變化，例如其深度，過去十年中，共加寬了八十呎，深度也增加了。國有化前，至多能通過吃水一十五呎的輪船，現在吃水三十八呎的也可通過了。一般地說，七萬五千噸長九呎巨輪，都可通行無阻。

現在運河當局正在研究如何進一步改善運河的面貌，以適應更高的需求，要在一九七五年以前，把運河挖得更深，好讓吃水四十五呎的超級巨輪也可通航，同時把目前的單行行線改為雙行線。現在一國研究中心已將運河內設立起來，其中擁有研究提高通過運河船隻的速度和噸位，護岸，土壤等問題的實驗室，在這實驗工作的工程師和技術工人，絕大多數是埃及人。

孟蘭節

佛教之孟蘭勝會是七月十四，這家中元節是十五，相差不過一天，民間習俗是燒衣過節，相傳此日鬼門開，放，冤魂野鬼紛紛出途，趕往領衣服，「七月十四有衣服派，你可以去領一份」。那是對鬼而言的。

孟蘭勝會，佛教是打佛七，道教則建萬緣勝會，佛是孝子賢孫，附屬仙人的，慎終追遠，實是中國人的良好品德。

塘西花月夜

第卅八節：
仇公子一個月
花五十萬元

呂七叔當然說是對生意，魏師爺則藉口飲酒，呂七叔也想不到這酒飲酒的新相識，竟負責「點相」的任務！「點相」是黑社會中人的惡習，指點某人的相貌，俾能認出下手對付，以免錯認別人，登岸際，呂七叔習慣開房於亞洲酒店，多數在三樓，因為三樓僅有一部份地方，作酒之店用，房間不多，面積廣敞，幽靜雅緻，自成一個，不像其他各層樓，喧鬧嘈雜，有時幾處穿來往來，殊覺討厭。風流調情的田橫，通常亦喜歡在這層樓開房，約會愛人，食其靜局。呂七叔將就甫卸，入浴室沖個澡，覺得通身爽快，正在斟茶向飲，忽聞拍門之聲甚厲，不類朋友到

HUMPHREY ALUMINUM LTD.
WINDOW-DOORS-AWNING
可以將全屋窗門，改換為最新流線形鋁質玻璃窗，工作保證滿意，担保十年。
電話：八七六·八〇四二
許忠鐸啓

鳴謝
本公司經于八月十日開張營業，荷蒙各親朋好友商賈及同業等賜名貴禮券，鮮花厚禮，香茶美酒，點綴琳瑯，增光不少，敬謝之餘，同人等深致萬分謝意，特登報端，藉伸謝忱。並祝
列位康樂
大華有限公司同人敬謝

沙省中部獨市好餐館
生意連實業出賣
位於沙省中部式號公路 IMPERIAL 埠，地位適中，生意良好，有來去水，樓上有房居住，各樣傢俬齊備，裝修亦好，最合家庭式，主人年老退要回國，如有僑胞欲買者，請面議，均由尊便。
中央餐館啓
Standard Cafe, Imperial, Sask.

十個聯房組柏文樓出售
五年新，華屋，位於 South Oak 區，每戶人應有一千七百六十元，全價八萬五千元，定銀五千元，其餘三萬五千元，Green & Louie Realty Ltd. 535 Main St. 584-1036

餐館生意連實業出賣
在沙省中部式號公路，近有名勝，夏季遊客特盛，地位適中，裝修新穎，全年生意甚佳，因股東另謀別業出賣，有意者請面議或函商。
CAMEO CAFE, WATROUS, SASK.

餐館生意平賣
中西餐館，在干開始發展，亞拉士加遊客來往經過，有板廠，礦產開發，來去水，地氣，樓上有房住，生意登向興旺，因人力缺乏，平價出賣，有意經營者，請面議或函商。
地址：Rimnel Cafe, Chetwynd, B.C.

洗衣店宜僱女工一名
管理櫃面工作，有意者到 544 Victoria Dr. 洽商。

本公司
為加國百貨公司
貨價折扣制始創
本公司折扣價時常
為全市最「廉」
現款交易節約之道
無利息及遞送費用
貨真價實，
童叟無欺。
陸海軍公司貨價，
比任何人相宜。
貨物包君滿意，
不然原銀奉回。
本公司曾替華埠華
友服務四十餘年。

ARMY & NAVY
DEPT. STORES
VANCOUVER NEW WESTMINSTER
25 WEST HASTINGS 508 COLUMBIA ST.

列治文華貴住宅區
位於 769 Sumner Cres. 有九千九百五十方尺，華屋平房，日光常照，土要層各房間，全部羊毛 Broadloom 地毯，大客廳，壁爐用 Solid Oak 磚，廣止式餐廳，廚房用 Solid Oak 木，兼有 Wash 洗滌機與爐，接近廚房與客廳有廣闊家庭室，咖啡室，書房，井無敵特別設備，僅售三萬三千八百元，新建築隨時遷入，電燈預約參觀。
Mrs. Haland 277-9212 Fraser Valley Land 278-2207, 622 E. No. 3 Rd. Richmond.

發財福音千載一時
休亞板沙啤燈籠園
餐館生意連實業急賣
地址：Rt. Beaver Cr. Rd. Abbotsford, B.C.

良好餐館平賣
地位好，有前途，有意者，每日下午四時後電話式四一五〇四接洽。
278-2207, 622 E. No. 3 Rd. Richmond.

零元和鳴謝
啟者：弟內助李鳳嬌，前在沙維德安總會，入聖保羅醫院護理，在院期間，叨蒙男女親朋戚友，及各界，到院慰問，厚意鮮花藥品等，隆情高誼，銘感五中，托親友代誌謝，昨已平安出院，仍蒙諸醫師之囑咐，同家休養，未克逐一登門致謝，謹登報端，藉伸謝忱。順祝
列位康健 萬事如意
弟 李鳳嬌 啟

生意全盤盤生出售
因志圖別業，全盤出讓，電話 681-9985, 254-2740, 681-9740 洽商。

良機勿失
今有沙維德安總會，好生意人所共知，連實業出賣，傢俬齊備，舖內有住房，另有親往居間，有來去水，本人因年事老是以決將生意出賣，取價相宜，如有意欲買者，請來面議，函商均可。
DELA COFFEE BAR, DELA, ALTA.

中國洪門民治黨駐美洲總部通告
通告事：「一案查本黨美洲第九屆洪門大會，由本黨駐美洲總部（食士頓）總支部主持召集。茲接據占美東支部，四月十日公函稱：該支部已選定成立第九屆洪門大會籌備處，並推舉各幹事。本黨駐美洲總部，為維護本黨利益，特將此項公函，轉請各支部，對本黨與本黨事宜如有提案，限於八月十日以前，呈報本總部，以便彙集呈報大會討論。」

中國洪門民治黨駐美洲總部駐下各洪門機關一體知照
中國洪門民治黨駐美洲總部 秘書處謹啟
中華民國五十六年八月十二日

中國洪門民治黨全美洲第九屆親親代表大會
籌備處職員表
會長：李光昌 陳瑞勃 秘書：劉子奇 羅官輝 廖立山
財政：陳瑞勃 張志宏 外交：黃有權 黃文義 羅官輝 陳瑞華
宣傳：張友廉 廖立山 楊發 招待：卓金來 廖立山 楊發 顧問：蔡瑞昌 劉雲章 丘毓彰 陳友仁 何昌經 張官祖
謝才 廖立山 鄧瑞祥 魏俊宏 佈置：張安 陳炎芳

雲埠民治黨達權社聯合通告
為通告事：現奉中國洪門民治黨駐美洲總部指令：本黨全美洲親親代表大會，輪值在占美東舉行，定於本年八月廿日在占美東舉行全美洲親親代表大會開幕典禮，茲根據章程，凡我加拿大黨員，每員徵收美金一千元，以資推選，是所切盼，此佈。
中華民國五十六年八月十二日

如君等需要銀行
給予便利及小心之服務
加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等。此三分行設在打街夾橫街，喜市夾大馬路，喜市夾亞細亞街，請與各分行經理商談，彼等能協助君等匯款往香港，開辦儲蓄及商業存款，租賃保險箱及借款。
如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。
加拿大帝國商業銀行
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE